

Aussprache

a	kurzes/langes „a“ oder „ä“
å	kurzes/langes „o“ wie in „doch“ / „Hose“
æ	kurzes/langes „ä“ wie in „Äste“ / „zählen“
ø	kurzes/langes „ö“ wie in „Hölle“ / „hören“
y	kurzes/langes „ü“ wie in „Müll“ / „fühlen“
eg, ej, ig	wie „ai“ in „Hai“
øj, øg	wie „oi“
øv	wie „ou“ (zusammengezogen gesprochen)
eu, ev, äv	wie „äu“, aber getrennt wie „Näh-Utensilien“
iv	wie „iu“ (zusammengezogen gesprochen)
yv	wie „üu“ (zusammengezogen gesprochen)
ov, og	„ou“, wie „o“ in englisch „go“; in einer unbetonten Silbe wie „o“
ag	vor Mitlaut wie „au“ in „Maul“; vor Selbstlaut oder am Wortende „ä“
av	wie „au“ in „Maul“
af	als Vorsilbe wie „au“ in „Maul“
c	vor e, i, y, æ, ø stimmloses „s“ in „Wasser“ vor o, u, å wie „k“ in „Kartoffel“
d	Nach g, l, n ist das d stumm. Zwischen zwei Selbstlauten oder nach einem Selbstlaut am Wortende hört es sich wie das weiche engl. „th“ in „these“ an.
g	zwischen Selbstlauten wie „w“ nach o, u, å wie „j“ nach a, e, i, y, æ, ø ; vor l stumm
h	am Wortanfang vor j und v stumm
k, p, t	in der Silbenmitte wie g, b, d
r	nach Selbstlaut kaum hörbar wie in „sehr“
s	stimmlos wie „ss“ in „Wasser“
v	wie „w“ in „Wasser“
z	stimmloses „s“ wie in „Wasser“

Nichts verstanden? – Weiterlernen!

Det har jeg ikke forstået.

de har jai igge forsoed
das habe ich nicht verstanden
Das habe ich nicht verstanden.

Jeg taler kun lidt dansk.

jai tåler kun litt dansk
ich spreche nur etwas dänisch
Ich spreche nur ein bisschen Dänisch.

Er der nogen, som taler tysk/engelsk?

är der noen som tåler tåsk/ångelsk
ist da jemand, der spricht deutsch/englisch
Spricht hier jemand Deutsch/Englisch?

Vil du være så venlig at gentage?

will du wår so wännli å gentåe
willst du sein so freundlich zu wiederholen
Würden Sie bitte wiederholen?

Vil du tale lidt langsommere?

will du tåle litt langsommere
willst du sprechen etwas langsamer
Würden Sie bitte langsamer sprechen?

Vil du skrive det ned for mig?

will du skriwe de nel fo mai
willst du schreiben es nieder für mich
Würden Sie mir das bitte aufschreiben?

Jeg vil lære dansk.

jai will läåre dansk
ich will lernen dänisch
Ich möchte Dänisch lernen.

Det forstår jeg ikke.

de forstoor jai igge
das verstehe ich nicht
Das verstehe ich nicht.

Hvad behager?

wåbehaår
was beliebt
Wie bitte?

Hvad for noget?

wåforno-et
was für etwas
Wie bitte?

En gang till!

een gang till
ein Mal noch
Noch einmal!

Die wichtigsten Fragewörter

hvem?	wåmm	wer?, wem?, wen?
hvad?	wåll	was?
hvordan?	wordån	wie?
hvor?	wor	wo?, wie?
hvorfra? – hvorhen?	worfra - worhån	woher? – wohin?
hvor meget/længde?	wormal/worlånge	wie viel?/wie lange?
hvorfor?	worfo	warum?
hvornår?	worno	wann?

Die wichtigsten Richtungsangaben

til højre/venstre	till hoier/wånster	nach rechts/links
lige ud	lije uul	geradeaus
på den modsatte side	po den	gegenüber
	molsådde side	
langt/i centrum	langt/i sentrum	weit/im Zentrum
i nærheden	i nårheden	in der Nähe
(lige) her/der	(lije) hår dår	(gleich) hier/dort
udenfor byen	ulenfor båun	außerhalb der Stadt
kryds/trafiklys	kråss/trafiglås	Kreuzung/Ampel
om hjørnet	om jårned	um die Ecke

Die wichtigsten Zeitangaben

i går / i dag	igor/idå	gestern/heute
i morgen	imoen	morgen
i overmorgen	ioamoen	übermorgen
om morgenen	om moenen	morgens
om middagen	om middåen	mittags
om eftermiddagen	om efdermiddåen	nachmittags
om aftenen	om afdenen	abends
om natten	om nådden	nachts
daglig	dauli	täglich
tidligere/senere	tidlijere/senere	fråher/spåter
nu/snart	nu/snard	jetzt/bald

Die wichtigsten Fragen

In die folgenden Fragen und Sätze kann man alle sinnvollen Hauptwörter aus den Kapiteln oder aus dem Wörterverzeichnis einsetzen. Hat man die gewünschte Buchseite und die Klappe aufgeschlagen, braucht man nur noch zu kombinieren!

Findes der ...?	Gibt es ...?
finnes dår	
Har du ...?	Haben Sie ...?
haar du	
Jeg leder efter ...	Ich suche ...
jai leder efter	
Jeg vil gerne have ...	Ich hätte gerne ...
jai will gerne håw	
Hvor kan man købe ...?	Wo kann man ...
wor kå man kåbe	kaufen?
Hvad koster ...?	Wie viel kostet ...?
wå koster	
Hvor ligger / er ...?	Wo liegt / ist ...?
wor ligger / år	
Jeg vil til ...	Ich möchte nach ...
jai will till	
Hvor langt er der til ...?	Wie weit ist es bis
wor langt år dår till	nach ...?
I hvilken retning ligger ...?	In welcher Richtung
i wilken råtning ligger	liegt ...?
Hvornår afgår færgen til ...?	Wann geht die Fähre
wornor augor fårwen till	nach ...?
Findes der en toget til ...?	Gibt es einen Zug
finnes dår en towet till	nach ...?